

# 西 便 制

(広報 西支部)

発行：民団西支部 団長 許 宗龍

TEL 292-7356

FAX：292-7388

〒733-0023 広島市西区都町21番6号

e-mail mindan-nisi@hi.enjoy.ne.jp

<http://www.mindannishi.org>

## 戸別訪問

．．．不都合な真実、現実に向き合い、  
草の根活動から民団の再生を！．．．



今、支部で戸別訪問を行っています。9月からスタートし、10月初めの時点で87軒を回り、さらに、10月、11月、12月と全世帯訪問の予定になっています。大前提として、在日同胞社会の大統合（民団再生運動）、地域同胞ネットワーク作り（西日本豪雨のような災害時連絡網作りを含めて）、高齢者に対する支援事業も兼ねております。

訪問すると“よく来てくれたね。わざわざありがとう。これからも頑張る”と声をかけてくれるお年より方々、さらにきびしい生活の中から団費を払っていただく皆様に心から感謝の気持ちを申し上げます。本当にこの方々が民団を長年支えてくれたことをあらためて思い、深く敬愛の念を表します。

一方、“何を今さら来たのか民団が何をしてくれたの！幹部だけがいい思いをしているだけ”の声があるのもまぎれもない事実、現実であります。

在日同胞の中心体と、少しは思っていた気持ちを完膚なきまで叩きのめされることもあります。しかしながら、それもまた大変貴重な意見だと思っています。

我々民団が本当に同胞社会の物心両面の発展に寄与してきたのか、また、地域に草の根を張るような活動をしてきたのかと、反省せざる得ません。

民団が消滅への危機的状況から“再生”への第一歩をきずくのは、創団時の原点に立ち戻って、徹底した草の根的活動をやりとげるしかないと思っています。

最期に、これからも戸別訪問は続きます。

ご協力のほどよろしくお願いします。

また、広島市の介護予防、日常生活支援総合事業の実施団体として認定を受けた西支部韓日（地域）交流サロン「ムグゲ体操教室」の幅広い参加も  
お願いします。

西支部監察委員長 朴喆鍾



## メリィホスピタル・メリィデイズ 病院併設型の施設。

見学会  
ご入居相談  
随時受付中



明るく心地よい居室空間



メリィ・メディカルフィットネス



高麗カフェ&美膳料理

お問合せ **0120-468-800**

広島市安佐南区大塚西3-1-20 ☎082-849-2303

医療法人社団 八千代会／メリィハウスグループ 理事長 姜 仁秀





# 民団創団70周年を迎えて



西支部団長 許 宗龍

民団西支部団員の皆様 アンジョンハシムニカ ?  
 市部運営に皆様のご理解とご協力に感謝申し上げます。  
 今から70年前に、私たちのハラボジ、ハルモニが民団という団体を作りました。  
 日本社会の中で生きていく為に在日同胞の擁護団体として必要でありました。  
 民団創設時を振り返ってみますと色々な出来事が見えてきます。当時の韓国は動乱により  
 極度の社会不安になり、内政は混乱していました。これがそのまま民団に反映して内部に  
 紛争が絶えなかったようですが、中央執行部はそれぞれ異なる各指導者たちをまとめ  
 あげて、民団がようやく自治団体としての主体性を堅持していくことができました。  
 私たちにはこれから先ますます発展させていく責任があると思います。

## 青空ギャラリー (2019年 1月 20日 日曜日)

今年もマラソンの日に西区役所前で、青空ギャラリーが行われます。  
 西支部も参加し、屋台を出しますので皆様の参加をお待ちしています。お手伝いをして下さる方 大歓迎です。

## 広島市の公認が決まりました!! (民団新聞記事引用 10月18日発行)

民団西支部「韓日交流サロン」

### 市民に会館開放

### 介護予防へ一役



民団広島.西支部(許宗龍団長)の運営する韓日(地域)交流サロン「ムググ体操教室」がこのほど、広島市の介護予防、日常生活支援総合事業の一つとして認定を受けた。補助金は年額10万円7月から支給を受けている。  
 同教室は5年前地域高齢者から強い要望を受けてプログラムが作られた。週2回実施。このうち、毎回15人前後が通う無料の「いきいき100歳体操」が助成対象となった。  
 同支部では「金額が問題ではない。民団の事業が公的に認められたことに意義がある」と話している。  
 木曜日に実施しているヨガに近い運動は参加者から月額1000円を徴取している。

いきいき百歳体操に助成金

両腕に負荷をかけて筋肉強化を図る体操



## 面白い川柳



- うちの嫁 後ろ姿は フナッシー
- オレオレに 亭主と知りつつ 電話を切る
- 連れ込むな! わたしは急に 止まらない
- ボディコンを 無理に着たら ボンレスハム
- まだ寝てる 帰ってみれば もう寝てる

## ☆☆韓国料理☆☆

## トッポッキ



### \* 材料 \*

2~3人分

- モチ 200g
- 厚揚げ 2枚
- 白ネギ 1/2本
- 玉ねぎ中 1/2個

### \*コチュジャンタレ\*

- |        |      |           |        |
|--------|------|-----------|--------|
| コチュジャン | 大さじ2 | ごま油       | 小さじ1/2 |
| 唐辛子粉   | 小さじ1 | ニンニクすりおろし | 少々     |
| 砂糖     | 大さじ1 | 煎りごま      | 適宜     |
| 水飴     | 小さじ1 | だし汁       | 1/2カップ |



### ❖ 作り方 ❖

- ① だし汁にコチュジャン、粉唐辛子、砂糖、水飴、ごま油、すりおろしにんにくを入れて混ぜておく
- ② 厚揚げ、白ネギ、玉ねぎは食べやすい大きさに切る、餅はぬるま湯に入れてしばらくしたら洗う
- ③ 1のタレに玉ねぎ、おでん、白ネギを加えて火にかける。強火で最初ぐつぐつしてから中火から弱火で調節する。
- ④ 野菜がしっとりしてきたらお餅を入れ餅が食べごろになったら最後に煎りごまをかけて完成

## 婦人会便り

안녕하십니까?

西支部婦人会の皆様いつも色々な行事に協力ありがとうございます。  
今年全国大研修会には17名の参加があり本当にありがたく思っております。  
今年敬老会はホテルであり西支部からも多くの方が参加しました、  
忘年会も多くの方の参加をよろしくお願いいたします。

西支部婦人会会長 木下 玉子



## 西区民祭りにいらっしょい〜



11月4日(日)

今年も区民まつりがやってきます。  
西支部の大きな行事の一つです 婦人会の協力を得ながら準備を進めて行きます。  
民団の旗を立て、屋台をするからには、おいしく焼かなくてははいけません。楽しみにしてくれるお客様も声を掛けてくれます。  
皆様の協力も必要ですので、参加よろしくお願いたします  
お待ちしております (기다리겠습니다)



## 児童施設に寄付

毎年メリィまつりがおこなわれています。  
本年も9月29日(土) 雨の中西支部は祭りに参加し、チヂミの屋台を出しました。  
売上金額は全額アジア児童基金に寄付をして私達の気持ちを届けてきました。 協力してくださった婦人会の皆様お疲れ様でした。



## 百歳万歳!!!



百歳時代到来とは言いますが なかなか百まで生きる方は多く  
いません。

8月 複合型介護施設ありらの家で初めて百歳誕生  
パーティーが有り同胞ハルモニが百歳を迎えました。  
そこでびっくり 行く前は 私の想像では、百歳になれば顔は  
しわがあって百歳らしいハルモニを想像していました、ところが  
シミ一つないきれいな顔でしっかりした動きに感動!!  
私達が望む将来図でした。  
感動 感動!!



## 野遊会—!!



5月 20日 中央公園



今年の春には、花見をする事が出来なかったので西支部  
だけで野遊会を行いました。  
野遊会には支部団員、同胞が集まり、歌、踊り、笑. . . . .  
有意義な時であったと思います。  
参加者数 約60名 婦人会の人達の協力で料理の持参  
が沢山ありました。(いつもありがとうございます。)



(4)

# 西支部文化教室の案内

韓国語教室	韓国語教室	韓国語教室	韓国語教室	韓国語教室
上級	中級	中級	初級	初級
期間:3ヶ月11回 授業時間:1時間30分 受講料:15,000円				
いきいき百歳体操 無料	チャームング ダンス 会費:月1,000円	体操教室 会費:月1,000円	フラワー アレンジメント 会費:2,000円	絵画教室 会費:2,500円
<b>民謡教室は、毎週 土曜日 13時 00分から 生徒募集中～</b>				
	月	火	水	木
午前		韓国語(初級2) 10.00～11.30	韓国語(初級1) 10.30～12.00	韓国語(初級1) 10:30～11.30
昼	韓国語(上級1) 14.00～15.30	チャームングダンス 11.300～12.20		体操教室 13.00～14.00
		いきいき百歳体操 13.00～14.00		フラワーアレンジメント 第1. 木曜15 00～
夜間		韓国語(上級2) 18.30～20.00	韓国語(中級2) 18.00～19.30	
			韓国語(中級2) 19.40～21.10	韓国語(中級2) 19.40～21.10



**体操教室**  
喉の筋肉を鍛えて誤嚥防止



フラワーアレンジメント教室



**いきいき百歳体操教室**  
健気で長生きしなくちゃ

年金の受給資格(25年から10年に短縮)が改正されました  
新たな年金受給や、年金額が増える可能性があります

年金のお受け取りはショーギンで!

お気軽にお問合せ下さい

絆 もっと広く、もっと強く。



信用組合 **広島商銀**

西支店

広島市西区都町24番15号  
(082)292-1315

お問い合わせは

0120-930-112

